

ТЕМА ЛЮБВИ В ПОЭМЕ А.С. ПУШКИНА «БАХЧИСАРАЙСКИЙ ФОНТАН»

Лянь Бинбин

Аспирант, Балтийский федеральный университет
имени Иммануила Канта, (г.Калининград)
L18714300620@163.com

THE THEME OF LOVE IN THE POEMS OF A.S. PUSHKIN "BAKHCHISARAI FOUNTAIN"

Lian Bingbing

Summary: The theme of love, a closed and hidden sacrament is always relevant and in demand in literary works. In Russian literature, this topic often attracted literary figures and readers, and the great poet and writer A.S. Pushkin did not ignore it. With the skill of his pen he revealed high relationships, suffering, love experiences, possible betrayal and unrealistic fantasies of people in love. This is done so believably, vitally and beautifully, as if he himself experienced all this and placed high feelings in poetic lines and prosaic literary research. Love in the works of the great poet is connected with his life periods, which are reflected in Russian literature and served as the cradle for the creation of world masterpieces.

One of the most interesting works from the point of view of style and plot is the poem by A.S. Pushkin's «The Fountain of Bakhchisaray», which belongs to the southern poems of the creator and reveals the happiness and tragedy of the protagonist's love.

Foreign students studying Russian are sure to get acquainted with the works of A.S. Pushkin, since he represents Russian culture, and comprehension of his masterpieces directly leads to a complete understanding of the language and mentality of the people, which is very important for subsequent effective interaction and cooperation.

The relevance of this work lies in the urgent need to introduce a foreign listener or student the works of the great classic, immerse him in high-quality Russian poetry, and the importance of analyzing the themes of love lyrics for a more effective perception of the Russian mentality.

The subject of the study is the creativity of A.S. Pushkin in terms of his coverage of love themes.

The object of the study is the poem «The Bakhchisarai Fountain» in the context of the love plane of A.S.'s creativity. Pushkin.

The novelty of the study lies in new recommendations for the effective development and adaptation of A.S. Pushkin's creativity to foreign perception.

The practical significance of the work involves the use of article materials and recommendations for the high-quality acquisition of Russian as a foreign language by students from other countries.

Keywords: love theme, mentality, Russian culture, high relationships, beauty, style, significance, Russian as a foreign language.

Аннотация: Тема любви, закрытого и сокровенного таинства, всегда является актуальной и востребованной в литературных произведениях. В русской литературе данная тематика часто привлекала литературных деятелей и читателей, не обошел ее стороной и великий русский поэт и писатель А.С. Пушкин, который мастерством своего пера раскрыл высокие отношения, страдания, любовные переживания, возможное предательство и нереальные фантазии влюбленных людей. Это сделано настолько правдоподобно, жизненно и красиво, словно он сам пережил все это и поместил высокие чувства в стихотворные строки и прозаические литературные изыскания. Любовь в произведениях великого поэта связана с его жизненными периодами, которые нашли свое отражение в русской литературе, и послужили колыбелью создания мировых шедевров.

Одной из интереснейших с позиции слога и сюжета работ является поэма А.С. Пушкина «Бахчисарайский фонтан», которая относится к южным поэмам творца и раскрывает счастье и трагизм любви главного героя.

Иностранные студенты, изучая русский язык, обязательно знакомятся с творчеством А.С. Пушкина, так как он представляет русскую культуру, и постижение его шедевров непосредственно ведет к полному пониманию языка и менталитета народа, что очень важно для последующего эффективного взаимодействия и сотрудничества.

Актуальность данной работы состоит в настоятельной необходимости знакомства иностранного слушателя или студента с произведениями великого классика, погружения его в качественную русскую поэзию, в важности анализа тематики любовной лирики для более эффективного восприятия русской ментальности.

Предметом исследования является творчество А.С. Пушкина в части освещения им любовной тематики.

Объектом исследования представлена поэма «Бахчисарайский фонтан» в контексте любовной плоскости творчества А.С. Пушкина.

Новизна исследования заключается в новых рекомендациях эффективного освоения и адаптации творчества А.С. Пушкина к иностранному восприятию.

Практическая значимость работы предусматривает использование материалов статьи и рекомендаций для качественного освоения русского языка как иностранного студентами из других стран.

Ключевые слова: любовная тематика, ментальность, русская культура, высокие отношения, красота, слог, значимость, русский язык как иностранный.

Творчество А.С. Пушкина огромно, многогранно, интересно. Его работы являются мировыми шедеврами, известными практически каждому образованному человеку во всем мире. Его поэмы и про-

за завораживают читателя, погружают в мир страстей, переживаний, терзаний. Особенно это касается любовной лирики поэта. Он сам пережил большое количество потрясений, сам в некоторых ситуациях не мог сделать

верный выбор, в силу этого поэма «Бахчисарайский фонтан» представляет своего рода отражение его эмоций и чувств, а также демонстрирует жесткие реалии, разрушительные, страшные [1].

Пушкинское творчество возымело качественное воздействие на развитие культур всех народов. Его творения отличаются яркой индивидуальностью, самобытностью и красотой. Они очень интересны также и иностранному читателю и тем слушателям, которые качественно изучают русский язык как иностранный. Красивый язык, стилевая характеристика, жаркая сюжетная линия произведений А.С. Пушкина пленяют иностранцев своей возвышенностью, содержательностью, актуальностью, позволяют приблизиться к русской культуре, понять загадочную русскую душу.

А.С. Пушкин в свою очередь интересовался жизнью других народов, и в период южной ссылки был восхищен востоком, его культурой, бытом, что позволило отразить все эти особенности в экспрессивном ключе в своем творчестве. Был сформирован так называемый цикл работ, «Южные поэмы», к которому относятся «Кавказский пленник», «Бахчисарайский фонтан», «Братья - разбойники». Это не все работы, которые раскрывают восточную тему великого поэта и писателя. На протяжении всего его творчества, не только южной ссылки, можно выделить стихотворения «Узник», «К морю», «Монастырь на Казбеке», «Кавказ» и многие другие, раскрывающие особенности восточного менталитета, быта, культурного наследия.

Поэма «Бахчисарайский фонтан» представляет цикл южных поэм А.С. Пушкина в контексте романтического сегмента и начинается не с описательных заставок, а с портрета центрального персонажа. Это хан Гирей. Он представлен романтическим героем с чертами «гнева и печали», со «следами волнения в сердце». Он мрачен и одинок. Этот «горделивый победитель» Крыма также подвержен отчуждению. Он безответно влюблен. Смерть его возлюбленной отнимает у него последнюю надежду [2]. Он переживает горечь любви, и это отражено в его осанке. Кризис, пережитый Гиреем, выводит его из принятых стереотипов.

В данном произведении стиль А.С. Пушкина характеризуется недосказанностью и перегруппировкой моментов. Недосказанность возрастает в одном направлении и убывает в другом, более важном. Первое направление поэмы – событийное, сюжетное, а второе – объяснение и мотивация поступков главных героев.

По мнению критиков, первое направление открыло второе, и как следствие, данную поэму считают самой загадочной из всех поэм А.С. Пушкина. Критики защищали право на недосказанность, которая выража-

лась прозрачными намеками, загадками, туманностью. В данной поэме А.С. Пушкин нагнетает тайну вокруг одной из сюжетных линий поэмы, он проясняет саму мотивировку романтического отчуждения. В поэме показана любовь во всей ее романтической отчужденности, напряженности, потеря возлюбленной отмечена как глубокая трагедия. Именно поэтому хан Гирей и показан в такой драматичной позе.

Любовь Гирея не является побочным мотивом, хан Гирей не статичен, мелодрама его поэмы не указывает на главный мотив произведения. Смысл поэмы заключается отнюдь не в Гирее, а в синтезе двух женских образов, двух типов любви, между которыми выбирает Пушкин. Один образ представлен Мадонной, которая «выше мира и страстей», другой образ – вполне земной, языческий, бескомпромиссный, полный страстей [3].

Отметим, что «Бахчисарайский фонтан» написан под влиянием байроновской поэмы, где главенствовало два типа красавиц – восточная с темными глазами и прекрасная христианка со светлыми глазами и волосами. Контраст не только внешний, но и внутренний, который заключается в противопоставлении внутреннего мира красавиц – добродетель, чистота, высокие чувства и гаремная наложница, вакханка, необузданная, страстная. Противопоставление Марии и Заремы схоже конфликту между Гюльнаррой и Медорой в «Корсаре» Байрона.

Все три героя – Гирей, Мария и Зарема – лишь частично объединены любовной ситуацией. Наряду с отчуждением главного героя происходят и духовные терзания женщин. Для полного понимания ситуации, нужно заглянуть в историю развития образа.

Предыстория Марии заключается в жизни в отцовском доме. Забавы девушки пронизаны духовностью, развитием. Мария – это чистота и духовность, возвышенность, образец. Это дева Средних веков, которая выше всего мира и страстей [4]. Она характеризуется строгой гармонией, но не противопоставлением всему миру. Ей не чужда любовь, но она еще не проснулась, не проявилась для этой прекрасной девушки. Эпитет «томный» употреблен там в качестве утраченного значения, «испытывающий томление, страдание». Мария пребывает в двух состояниях – современного и прежнего. Мария грезит о прошедшем детстве, о будущей любви, ее расцвете. Ханский плен прервал развитие Марии. Она оказалась в плену человека, который убил ее отца. Но этот человек безумно влюблен в нее, это ситуация узничества в поэме. Мария – узница гарема, она в жестких тисках и должна сделать выбор – либо быть с Гиреем, либо стать полноценной наложницей в его гареме с вытекающими последствиями. Это выбор перед освобождением и рабством, выход она находит не в бегстве, не в борьбе, а в смирении. В ней усиливается идеально-духовное на-

чало, которое нарушает первоначальную гармонию. Мария верит в высшую волю. Она находит силу в слабости и веры в спасение. При этом Зарема рассказывает Марии о гареме, страстях, о грязи, Мария не понимает сначала всей трагедии своей судьбы, но потом ужасается и полагает, что ее уже ничего не спасет, вся связь с ее жизнью оборвана. На долю секунды красавицы сближаются, но это всего лишь на миг. Они абсолютно разные, сближение между ними невозможно [5].

История Заремы охватывает ее детство в родной Грузии, а также жизнь в гареме. Грань между той и другой стороной ее жизни показана в восприятии Заремы ярко, картинно, красочно, но психологических проблем в ней не наблюдается. Она всю жизнь мечтала стать женой хана Гирея, нахождение в гареме для нее не мучительно, это сладкий плен, торжество красоты и страсти. Она считала, что обладает властью над соперницами, над ханом, над целым миром. Однако изначально в поэме она представлена практически в той же позе, что Гирей. Она переживает о том, что ее разлюбил Гирей. И это огромная потеря для нее. В итоге она убивает Марию, но вскоре падает жертвой самого Гирея. Вот такая трагичная любовь описана А.С. Пушкиным.

Таким образом, мы видим, что на начало поэмы все герои находятся в состоянии определенного кризиса. Впечатление создается такое, что вопрос невозможно разрешить. Гирей безучастен ко всему, как бы окаменел, Зарема считает, что измена Гирея ее убьет, а Мария хотела бы поскорее умереть, не быть узницей гарема и хана Гирея. Причиной страданий всех троих является любовное чувство. Оно рассматривается, как отвергнутое, либо как неразделенное, либо как насилие. Главенствующей темой все же является мотивировка отчуждения. Она развивается, как одна тема с вариациями, гармонически соединяя героя с его окружением [6].

Рассмотрим вариации. Их раскрывает центральный персонаж хан Гирей. Зарема не изменяет себе, но ее неистовая страсть сменяется неистовым отчаянием и мезостью. Мария также постоянна в своем поведении. Она не изменяет духовности и морали. Гирей – это персонаж, который переходит с одной фазы на другую, а именно, от пламенной страсти, физической, грубой, к сердечной тоске, он переходит от позиции Заремы к позиции Марии. Он уважает беззащитную красоту, ведет себя по от-

ношению к ней очень возвышенно и свято. И это вновь указывает на хана Гирея как центрального персонажа поэмы А.С. Пушкина «Бахчисарайский фонтан». Данный пушкинский герой несколько приближен к средневековому рыцарству и напоминает носителя передовой в то время культуры [7].

Также отметим определенный параллелизм – среди порока и заблуждений наблюдается святой залог, божественное чувство. В поэме происходит соотношение романтической коллизии [8]. Самое главное – это изменение центрального персонажа. Он переходит на более низкий уровень. Автор более не одобряет героя, он дистанцируется от него несмотря на то, что в Гирее все же есть некий романтизм, содержательность, не пустота.

Как видим, в поэме рассмотрена двузначность персонажей и главного героя, в том числе. Хан прерывает жестокие войны ради Заремы, он жесток и мстителен, но эти его характеристики проявляются только в моменты отчаяния и горя. Зарема – красавица, любящая, верная, но внутри порочна, также способна мстить за обиды. Мария, высокая натура, набожна, смиренна, но ждет смерти. Нет однозначной характеристики указанных персонажей [9]. Все смешивается под воздействием чувства любви, которая, будучи возвышенной, красивой, способна также принести зло и разочарование, проблемы и страдания людям любящим [10].

В этом и заключается основной конфликт любовной тематики в указанном произведении. Ни одно явление или предмет не могут быть оценены однозначно, грубо, всегда существуют скрытые моменты и противоречия [11].

Для иностранного слушателя, изучающего русский язык, в данном контексте нужна верная интерпретация, выделение и характеристика персонажей, определение положительных и отрицательных моментов в жизни каждого героя и его характера. Именно так, поэтапно, можно пояснить иностранцу суть произведения, определенный трагизм любви безответной и отвергнутой [12]. Также важно провести параллели с трагизмом жизни самого поэта, понять его чувства, несчастную любовь. Именно посредством такого пояснения и сравнения иностранный слушатель может эффективно погрузиться в данное произведение и понять его посыл.

ЛИТЕРАТУРА

1. Пушкин А.С. Бахчисарайский фонтан. М., Слово, 2020, 124 с.
2. Цинковская Ю.В. Виды художественных метафор в современной русской прозе. Ученые записки ЗабГГПУ. С.154-158
3. Манн Ю.В. «Бахчисарайский фонтан» А.С. Пушкина. М., Слово, 2022, 112 с.
4. Голуб И.Б. Русский язык и культура речи. М., Логос, 2020, 200 с.
5. Купина Н.А., Матвеева Т.В. Стилистика современного русского языка. М., Юрайт, 2013, 415 с.

6. Лихачева О.Н. Особенности подготовки обучающего материала по деловому иностранному языку. В сборнике: Шаг в науку. Сборник материалов III Международной научно-практической конференции с участием студентов. Махачкала. 2020. С.465-469
7. Николаев А.И. Основы литературоведения. Учебное пособие для студентов филологических специальностей. Иваново, Листос, 2011, 255 с.
8. Лихачева О.Н. Некоторые рекомендации по обучению чтению студентов технических вузов с использованием профильного компонента на занятиях по иностранному языку. Булатовские чтения. 2017. Т. 5. С. 216-218
9. Кусаинова А.М. Современная русская литература. Учебное пособие. Костанай, 2020, 220 с.
10. Левенталь В.А., Рогова К.А., Степанов А.Д. Современная русская литература: направления, тенденции, язык. Мир русского слова. 2022, № 3. С.72-79
11. Чупова Е.В. Ключ к литературе. Санкт- Петербург, 2021 С.52-53
12. Степанов А.Д. Исчезающее счастье литературы. М., Городец, 2021, 288 с.

© Лянь Бинбин (L18714300620@163.com).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»